



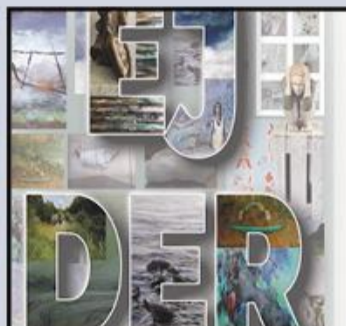
KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



SSFs landsmøde

SSF indbyder til landsmøde i Slesvig 13. november. Alle medlemmer har taleret.



Ny udstilling I.

Mikkelberg åbner en ny udstilling - "Ejder" - på lørdag.



Ny udstilling II.

Sydslesvigs danske Kunstforening er ligeledes klar med en ny udstilling, der åbner den 4. november; med værker af bl.a. Hanne Bay Lührssen (foto).

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 5

Læs mere på KONTAKT side 6

NY SSW-FORMAND



SSW-næstformand Sybilla Nitsch overrækker en udgave af SSFs nye bog »Et Mindretals Ansigter«, som både Christian Dirschauer og Sybilla Nitsch er med i, til den nye SSW-formand Christian Dirschauer. I baggrunden den afgående formand Flemming Meyer. (Fotos: SSF)

Christian Dirschauer afløser Flemming Meyer

Christian Dirschauer fra Flensborg er SSWs nye formand. Han blev valgt på partiets landsmøde.

Han tager over efter Flemming Meyer, der stopper efter 16 år som formand. Christian blev SSW-medlem i 1997, han har været aktiv på mange områder. Siden 2011 er han medlem af landsstyrelsen, han har været næstformand, og siden 2020 er han en af SSWs tre landdagsmedlemmer. SSF sender et stort tillykke med valget.

Også en stor tak til Flemming Meyer for indsats alle årene. Den 13. december holder SSW en afskedsreception for ham.

Den nye SSW-formand Christian Dirschauer.



FLENSBORG TEATER

Ballet: The Danish Girl



Fra balletten "The Danish Girl".

Søndag den 7.11. kl. 19:30 bliver der ballet på Flensborg teater. Sammen med Black Box Dance Company står en af Nordeuropas bedste og mest prisvindende koreografer, Tim Rushton, for at skabe en indlevende og flot danseforestilling, der er i stand til at udtrykke de store følelser, som The Danish Girl indeholder. I hovedrollen som Lili Elbe vil den exceptionelt dygtige danser Bjørk-Mynthe Paulse med sin levede erfaring tilføje rollen en dimension og dybde, der gør dette værk endnu mere samfundsrelevant og betydningsfuldt. I 1930 fik Lili Elbe som den første transkønnede kvinde i verden foretaget en kønskifte-operation. På trods af tiden og alt, der var imod hende, kæmpede hun med mod og beslutsomhed for at kunne leve som sit sande jeg.

Den ekstraordinære og rørende fortælling om Lili Elbes kamp for at blive anerkendt som den kvinde hun var og lægge fortiden som billedkunstneren Einar Wegener bag sig, bliver på fæn-

gende, poetisk og samtidsrelevant vis fortalt gennem dansen.

Produktionen er frit baseret på bestseller-romanen af samme navn skrevet af den amerikanske forfatter David Ebershoff - romanen, der også blev til en Oscar-vindende film i 2015. Black Box Dance Company har som de første nogensinde fået rettighederne til at omdanne denne bevægende roman til en danseforestilling.

Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen.

Arrangør: Sydslesvigsk Forening.

SSW-KVINDEFORUM

„Stadtmütter“ in Flensburg?

Der SSW Flensburg und das SSW-Kvindeforum laden ein zur Veranstaltung „Stadtmütter in Flensburg?“ am Mittwoch, 3. November um 19 Uhr im kleinen Saal im Flensborghus. In Lübeck werden migrantische Frauen ein halbes Jahr geschult, um Familien mit Unterstützungsbedarf in ihrer Nachbarschaft zu unterstützen, zum Beispiel bei Behördengängen. Dabei entstehen Bildungs- und Erziehungspartnerschaften, ohne dass Anträge eingereicht werden müssen. Die so genannten Stadtmütter kommen

einfach zu den Familien nach Hause und berichten über die Angebote in der Stadt. Dieses großartige Projekt läuft bereits seit einigen Jahren sehr erfolgreich. Kommt das Projekt auch für Flensburg infrage? Wo liegen die Chancen und Grenzen des Projekts? Diese und andere Fragen besprechen die Teilnehmer an diesem Abend mit den Stadtmüttern. Es gelten die 3G-Regeln, Anmeldung: Philipp.Bohk@ssw.de bzw. 0461-14408 -125.

RENDSBORG/ HOHN

Lanterneløb



med børnehaven i Møllegade/ Møhlenstrasse som mødested og kirken som afslutning, hvor der bliver gløgg, kakao og salg af pølser. Man skal ikke melde sig til.

HOHN
SSF Hohn Herred, skolen og børnehaven arrangerer lanterneløb torsdag den 11. november kl. 18. Der serveres pølser og drikkevarer.

RENDSBORG
Fredag den 5. november kl. 17.30 arrangerer SSF Rendsborg lanterneløb

UGEN, DER KOMMER

29.
SSF: Koncert med Sønderjyllands Symfoniorkester "This is Halloween" i Messe **Husum & Congress** kl. 19.30
SSFs Humanitære Udvalg: Vandringer – Padborg Skov og Nyhus Sø rundt, fra Exe, **Flensborg** kl. 9.30
SSF-distrikt **Vanderup/ Jørl:** Heksefest på Vanderup Danske Skole kl. 17
SSF-distrikt **Gelting-Gulde-Runtoft:** Generalforsamling i forsamlingshuset kl. 19
SSF-distrikt **Rendsborg by:** Halloween-børnedisko for 4-6 årige i Ejderhuset kl. 16-18
SSF-distrikt **Skovby:** Lotto i Hærvejshuset kl. 19.30
Slesvig SSF-distrikt Frederiksberg: Lotto på Slesvighus kl. 19
SSF-distrikt **Mårkær** og Mårkær Børnehavn: Lanternefest i børnehaven kl. 17-18.30
SSW-distrikt **Nybjerg:** Generalforsamling i forsamlingshuset kl. 17
SSF-distrikt **Nybjerg** byder på smørrebrød kl. 18

30.
SSF: Folketeatret med "Pippi Langstrømpe" på Flensborg Teater kl. 16
SSF **Husum og Ejdersted** amter: Vestkystkultur – koncert med "Gasoline" på **Bredsted** Danske Skole kl. 20
SSF-distrikt **Egernfærde:** Halloween i Medborgerhuset
SSF-distrikt **Rendsborg by:** Halloween-disko for 1-6 klasse i Ejderhuset kl. 19-21

31.
Dansk Kirke i **Sydslesvig:** Flensborgmenighedernes Efterårsmøde i Helligåndskirken kl. 14
Valsbøl Pastorat: Efterårsmøde på Valsbølhus kl. 15
Midt- og Sydangel Danske Menighed: Reformationsaften i **Satrup** sognekirke kl. 19 med efterfølgende hygge med smørrebrød i foreningslokalet
Kappel Menighed: »Luther og lagkage« i Ravnkær forsamlingshus kl. 14
SSF-distrikt **Moldened:** Foredrag

»Lichtreise Schleswiger Dom« - vi mødes ved domkirken kl. 18

1.
Harreslev Kvindeforening: Kaffeklub på skolen kl. 14.30
SSF-distrikt **Skovlund-Valsbøl:** Selskelklub i forsamlingshuset i **Skovlund** kl. 17-19
SSF **Rendsborg-Egernfærde** amt: Foredrag med Erik Lindsø "Humor som medicin" i Medborgerhuset kl. 19.30
SSF-distrikt **Moldened:** Spilafte i forsamlingshuset kl. 19

2.
SSF-distrikt **Jaruplund, Veding og Sankelmark** samt menigheden: Hygge med pastor Ronald Risvig "At Vi Vokser Som Vi Synger" i Jaruplund Danske Kirke kl. 15-17
Lyksborg Kvindeforening: Besøg hos billedkunstneren Tietze i **Flensborg**, fra ZOB kl. 14.30

3.
Spil Dansk: Jazz at the museum med Mikkel Ploug – Balcony Lullabies på Kobbermølle Industrimuseum kl. 18
Valsbøl pastorat: Onsdagskaffe på Valsbølhus kl. 15
Kunstcentret Mikkelberg: Fernisering på udstillingen "Ejderen" på Mikkelberg kl. 15. Udstillingen kan ses frem til den 19. december
SSF Slesvig Seniorklub: Møde for ældre i Ansgarsalen kl. 14

4.
Spil Dansk: Fællessang med alle danske institutioner og foreninger på torvet i **Harreslev** kl. 10-11
Spil Dansk: Five o'clock-sang på Harreslev Danske Skole kl. 17
SSF **Flensborg by, Humanitært Udvalg** og Gamles Værn: Seniorenes amtsfest på Flensborghus kl. 14.30
SSF-distrikt **Vanderup/ Jørl:** Kreativ-gruppe på skolen hver torsdag kl. 19
SSF-distrikt **Slesvig:** Spileftermiddag på Slesvighus kl. 16-18
Torsdagsklubben **Mårkær:** Møde for ældre hos Gertrud Jochimsen kl. 15

ERIK LINDSØ-FOREDRAG



Erik Lindsø.

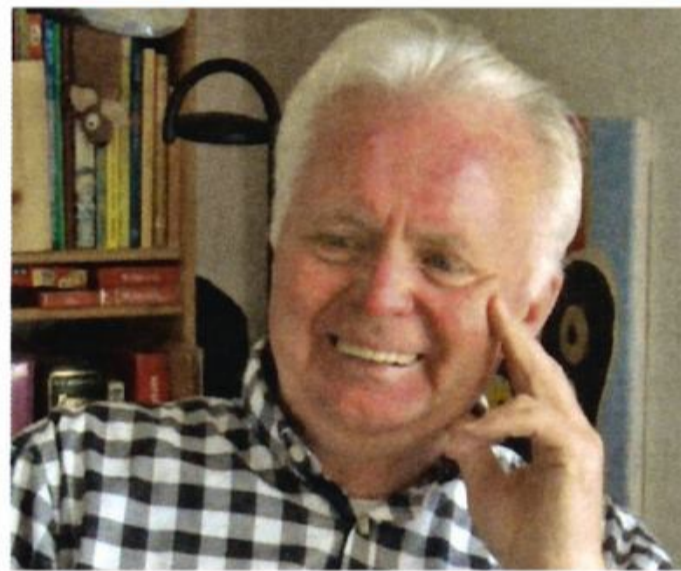
Humor som medicin

Når livet er allerbedst, dør vi af grin, når det er værst, dør vi af stress. Men hellere dø af grin end af stress, mener foredragsholder Erik Lindsø. Mandag den 1. november kl. 19.30 holder Erik Lindsø foredrag i Medborgerhuset i Egernfærde. Emnet er "Humor som medicin - om livsmod, livslyst og livsglæde", og udgangspunktet er, at hvis "man vil proppe alvor ned i halsen på en mand, skal man først få ham til at åbne munden af grin". For Erik Lindsø er humor det bedste værn mod stress, og man kan ikke blive vred eller sur på den, man griner sammen med. Humor afvæbner den

urimelige. Humor fornyr og forynger livssynet. Humor gør os finurlige og eventyrlige. Humor giver os overskud til at drage virkeligheden i tvivl. Med humor styrkes sammenholdet. Ikke mindst, når man er sammen til et foredrag, der er en lattermild rundrejse i humorens livgivende univers. Tilmelding på sekretariatene: rd-eck@syfo.de eller 04351-2527/ 04331-4388077. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461-14408125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL eller ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigsk Forening

JARUPLUND

Hygge med Risvig



Ronald Risvig fortæller.

SSF-distrikt Jaruplund, Veding og Sankelmark og menigheden indbyder til hyggeeftermiddag tirsdag den 2. november kl. 15-17 i Jaruplund danske kirkes lokaler. Under overskriften »At Vi Vokser Som Vi Synger« fortæller pastor Ronald

Risvig om de valgte sange, og hvad sangen kan gøre og rører ved - ved os mennesker - ud fra en tankegang om, »At Vi Vokser Som Vi Synger«. Organist Anne Marie Henriksen spiller til, og ind imellem drikkes kaffen. Alle er velkommen.

SSF

Sydslesvigsk Forening (SSF) søger pr. 1. februar 2022 eller snarest derefter en **kontorassistent på deltid med 20 timer ugentlig** til SSFs sekretariater i Rendsborg-Egernfærde Amt. Sekretariatene ligger i Egernfærde hhv. Bydelsdorf, hvor sekretariatet er bemanded på skift 3 hhv. 2 dage fra mandag til fredag.

Kvalifikationer:

- Kontoruddannelse el.lign.
- Godt kendskab til office-pakken
- Foruden dansk også tysk på modersmålniveau
- Udadvendt person og serviceorienteret

Primære opgaver:

- Bogføring og regnskabsarbejde
- Medlemsadministration og statistisk arbejde
- Administrativt samarbejde med Dansk Generalsekretariat
- Billetsalg til vores arrangementer

SSF tilbyder

- et spændende og alsidigt job med megen kontakt til medlemmer, tillidsfolk og samarbejdspartnere.
- løn- og arbejdsforhold reguleret efter SSFs overenskomst.

Stillingen indebærer af og til aften- og weekendarbejde. Man må endvidere forvente, at der kan forekomme afvigende arbejdstider. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til amtskonsulent Dorthe W. Salchow, tlf. 04351 2527 eller via mail: dorthe@syfo.de

Ansgenningen mkr. "kontorassistent" stiles til Generalsekretær Jens A. Christiansen, Dansk Generalsekretariat, Norderstr. 76, 24939 Flensborg eller pr. mail til jac@syfo.de senest den 15. november 2021.



Sydslesvigsk Forening er det danske mindretals folkelige og kulturelle hovedorganisation. Foreningens formål er at udbrede og pleje det danske sprog, at værne om og fremme dansk og nordisk kultur, at drive folkeligt dansk arbejde i Sydslesvig samt at varetage mindretallets overordnede interesser.

www.syfo.de

KOBBERMØLLE



Sidste udkald til særudstillingen "Vi blev skåret igennem - Kobbermølle 1920"

Søndag den 31. oktober lukker Kobbermølle Industrimuseum sin roste særudstilling "Vi blev skåret igennem — Kobbermølle 1920". Nogle få dage er det endnu muligt at se, hvor den endelige grænse i 1920 kunne være kommet til at gå: Sammenfaldende med grænsen mellem 1. og 2. afstemningszone, midt gennem museets midterste hal! Udstillingen, der er rigt illustreret med gamle, tildels ikke tidligere offentliggjorte fotos og illustrationer, fokuserer udførligt og med mange gamle illustrationer på kampen om grænsen, 1920-afstemningen i Kobbermølle og på grænsedragningen og opbygningen af grænsekontrol på begge sider af grænsen i nær-områderne ved Kobbermølle, samt på følgerne af den nye grænse for lokalbefolkningen. Der vises datidige grænseuniformer og redskaber brugt i grænsekontrollen udlånt af det tyske toldmuseum i Hamborg og af private samlere. Udstillingen er et resultat af omfattende forundersøgelser på biblioteker og arkiver og i billedkartoteker.

GUDSTJENESTER

I dagens KONTAKT på side 5.

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Rasmus Meyer, Bernd Engelbrecht

Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76 24939 Flensborg Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 Internet: www.syfo.de e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

LÆK UF

General-forsamling

Medlemmerne af Læk UF er inviteret til den årlige generalforsamling i klubhuset ved skolen fredag den 5. november kl. 19. Dagsordenen omfatter de vedtægtsbestemte punkter plus en række drøftelser og vedtægtsændringer, der tager højde for digitale møder.

SPORSKIFTE



Sporskifte Menighed inviterer til en hyggelig aften med fællessang og fortælling under overskriften "Fra Grundtvig til Kim Larsen" den 4. november 2021 klokken 19.00 i Det danske Hus i Sporskifte.

Højlederen Birgitte Hansen tager os med på en musikalsk rejse med sange fra Grundtvig til Kim Larsen. Danske digtere og komponister har beriget os med sange, vi holder af. De genfortæller danmarkshistorien på en poetisk måde, de minder os om glæden ved årtidernes skift og de vækker store og varme følelser til live. Hvad var julen uden julesange... og hvad var en landkamp uden nationalsangen...???

Adgang til arrangementet har alle, der har en vaccinationsattest, der har overladt corona og har et bevis herpå eller medbringer en antigentest, der er under 24 timer gammel.



Sporskifte Menighed inviterer alle børn i alderen 2-6 år og deres forældre til en hyggelig eftermiddag med temaet "Noahs ark". Vi skal lege, danse, male, klippe, klæbe, synge, høre historien om Noahs ark og i det hele taget skal vi have det rigtig hyggeligt sammen.

Arrangementet slutter med spaghetto til alle deltagere.

Vi ses den 5. november klokken 16.00-18.00 i Det danske Hus i Sporskifte.

Tilmelding senest den 30. oktober hos præsten.

Adgang til arrangementet har alle, der har en vaccinationsattest, der har overladt corona og har et bevis herpå eller medbringer en antigentest, der er under 24 timer gammel. Børn op til 7 år skal være i forældrenes selskab.

OKSBØL

Åbent hus i forsamlingshuset

Fra oktober og frem til jul holdes der åbent hus i Oksbøl Forsamlingshus hver torsdag fra kl. 15 til 19. Der er kaffe på kanden og mulighed for en snak. Den nye bestyrer Ulrike Ryslev er til stede og viser gerne huset og haven frem. Den 28. oktober og 18. november er arbejdsgruppen under SSF Munkbrarup-Ves også i huset. SSF Munkbrarup-Ves stiller gerne huset til rådighed til forskellige dan-

INDBYDELSE

SSFs landsmøde 13. november

Sydslesvigsk Forening indbyder til dens landsmøde lørdag den 13. november 2021 på Slesvighus, Lolfod/ Lollfuß 89, 24837 Slesvig/ Schleswig. Kl. 8.30 Morgenbrød med kaffe/te. De delegerede får udleveret stemmesedler hos deres respektive amtskonsulent. Kl. 9.00 Mødet åbnes. Efter frokostpausen uddeles traditionen tro Oberst H. Parkovs Sydslesvigpris 2021 ved Oberst H. Parkovs Mindefond. Evt. samkørsel bedes aftalt indbyrdes. Med venlig hilsen, Gitte Hougaard-Werner, formand.

Dagsorden:

1. Valg af en mødeleder og en protokolfører
2. Landsmødets lovlighed
3. Vedtagelse af den endelige dagsorden
4. Årsberetning v/ formand Gitte Hougaard-Werner
5. Regnskabsoversigt
6. Regnskabs- og revisionsudvalgets beretning
7. Drøftelse og godkendelse af årsberetningen samt decharge
8. De faste udvalgs beretninger
 - a. Teater- og koncertudvalget
 - b. Kulturudvalget
 - c. Årsmødeudvalget
9. Drøftelse af beretningerne
10. Orientering om SSF- og SdU-projekt: Løveløbet
11. Valg af
 - a. Medlemmer til forretningsudvalget (§ 10, 10.3)
 - Formand
 - 2. næstformand
 - 2. bisidder
 - 1. suppleant
 - 2. suppleant
 - b. Udvalg (§ 10, 10.4)
 - Regnskabs- og revisionsudvalget
12. Bilag vedlagt
13. Kontingent
14. Dato for næste års landsmøde
15. Eventuelt

MIDT-/ SYDANGEL

Mortensaften i Stenfeld

Den danske menighed Midt- og Sydangel inviterer til mortensaften den 10. november klokken 18 i kroen i Stenfeld. Der serveres gæstegodt (15 euro), og Hans Marxen holder foredrag om "Kunsten at vende sorg til smil". På grund af maden påkræves tilmelding senest den 3. november hos pastor Preben Kortnum Mogens, tlf. (0461) 5052 8545.

MESTERGUITARIST



Mikkel Ploug i Kobbermølle 3. november.

Mikkel Ploug i Kobbermølle

Onsdag den 3.11. kl. 18 giver mesterguitaristen Mikkel Ploug koncert i Kobbermølle Industrimuseum, hvor han "fortolker sangskatten, så tåren triller" (Politiken). Den internationalt anerkendte danske guitarist Mikkel Ploug spillede under Danmarks nedlukning 28 aften i træk fra sin altan for naboer og onlinepublikum fra hele verden. Af-tensangene blev set over 35.000 gange, og Mikkel crowdfundede penge til at skabe sologuitaralbummet Balcony Lullabies, der kom på TOP 40 over bedst solgte vinylere i Danmark. Albummet blev udvalgt af avisen Morningstar i England til "Best Jazz Album of 2020" og fik anbefaling fra Rolling Stone Magazine. Historien blev bragt i et af USA's største guitarmagaziner Fretboard Journal og blev dækket af både DR og TV2, hvor Mikkel optrådte live i programmet "Det blir bedre igen". Repertoiret tæller danske sange som Solen er så rød, mor, Vårviser samt danske sommer-sange som Du danske sommer jeg elsker dig og klassikere som Somewhere Over The Rainbow, spillet i nye forunderlige sologuitararrangementer, der har begejstret den internationale

anmelderskare. Mikkel Ploug har med turnéer i over 24 lande, 14 udgivelser på velrenommerede internationale pladeselskaber og over 2 millioner streams på Spotify slået sig fast på den internationale jazzscene. Mikkel's album "Farøe" blev udtaget til første runde af de amerikanske Grammy Awards i kategorien "Best Instrumental Jazz Album" i 2018. Hans virke spænder vidt fra solist med Den Kongelige Ballet og med DR Big Band og samarbejder med en række store musikere i ind- og udland, blandt andre den amerikanske saxofonist Mark Turner og den tysk-amerikanske koreograf og danser Tilman O'Donnell. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL, www.eventim.de, www.ticketmaster.de og ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigsk Forening, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, Aktivitetshuset, Dansk Skoleforening for Sydslesvig & Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig.

FOLK NOIR/ FLENSBORGHUS

Ida Wenøe & Silver Chords



Ida Wenøe. (Foto: Zarko Ivetic)

Fredag den 5.11. kl. 19 er der koncert med Ida Wenøe & The Silver Chords på Flensborghus. Den danske folk noir kunstner Ida

Wenøe er aktuell med sit andet soloalbum "The Things We Don't Know Yet", der udforsker kærlighedens væsen. Siden debutalbummet for fire år siden har Ida Wenøe turneret Europa og Nordamerika tyndt med sine modne sange, og er nu klar til at præsentere materialet fra opfølgeren. Med inspiration fra Neil Young til Sufjan Stevens og Twin Peaks, er Ida Wenøes musik en spændende rejse både lyrisk såvel som musikalsk. Følg idawanoe på Instagram, Facebook og Youtube. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, Sønderborghus & Sydslesvigsk Forening.

ROCK PÅ SLESVIGHUS

Med danske Mansfield

Lørdag den 6.11. kl. 19 bliver der rockkoncert på Slesvighus med det danske rockband Mansfield. Mansfields energiske musik er ærlig, direkte og øjeblikkeligt tiltalende, som på smart vis kombinerer moderne rock med den legendariske 1960'erne Mersey Sound of Liverpool. Dette danske rockband leverer iørefaldende og to-the-point sange, der os af tå-aflytning energi. I foråret 2020 blev Mansfields debutalbum 'Star-Crossed Lovers' udgivet af pladeselskabet DME.

De fire bandmedlemmer i Mansfield har gjort deres retro-cool mod-stil til deres varemærke. Både visuelt og musikalsk tager kvartetten publikum med på en rejse tilbage til begyndelsen fra 1960'erne. Bandet er opkaldt efter byen Mansfield, en typisk arbejderby i det nordøstlige England. Lyden af britisk guitar rock er tæt på bandets medlemmers hjertes og kom naturligt til forsanger Christian. I sin ungdom boede han i Dublin, Irland såvel som i det nordlige England, hvor han rejste rundt og optrådte

på barer og på ungdomsklubber og skoler. Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 23888, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL, www.eventim.de, www.ticketmaster.de og ved indgangen. Arrangør: Sydslesvigsk Forening, Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger, Aktivitetshuset, Dansk Skoleforening for Sydslesvig & Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig.





















ARRANGEMENTER

i Sydslesvig 2021/2022

november



KULTUR

<p>Humor som medicin - om livsmod, livslyst og livsglæde</p>  <p>Foredrag med Erik Lindsø</p>	<p>Jazz at the museum med Mikkel Ploug - Balcony Lullabies</p> 	<p>Mansfield</p> 	<p>The Danish Girl</p> 	<p>Snorre Kirk Sekstet feat. Stephen Riley & Jan Harbeck</p> 
<p>Mandag 01.11.2021 • 19:30</p> <p>Medborgerhuset Egernførde</p>	<p>Onsdag 03.11.2021 • 18:00</p> <p>Kobbermølle Industrimuseum Harreslev</p> <p> SPILDANSK</p>	<p>Lørdag 06.11.2021 • 19:00</p> <p>Slesvighus Slesvig</p> <p> SPILDANSK</p>	<p>Søndag 07.11.2021 • 19:30</p> <p>Stadttheater Flensburg</p> <p> black box Theatre & Dance Holstebro</p>	<p>Fredag 19.11.2021 • 20:00</p> <p>Flensborghus Flensburg</p> <p> jazz PÅ FLENSBORGHUS</p>
<p>River Jazz & Blues Band</p> 	<p>School of X</p> 	<p>Tour de chambre</p> 	<p>Bjarke Mogensen spiller Koppel</p> 	<p>Syng julen ind med Sigurd Barrett</p> 
<p>Fredag 19.11.2021 • 20:00</p> <p>Medborgerhuset Egernførde</p> <p> JAZZ i Medborgerhuset</p>	<p>Onsdag 24.11.2021 • 20:00</p> <p>Volksbad Flensburg</p>	<p>Torsdag 25.11.2021 • 19:30</p> <p>Stadttheater Flensburg</p> <p> DET KGL. TEATER</p>	<p>Fredag 26.11.2021 • 19:30</p> <p>Idrætshallen Flensburg</p> <p> Sønderjyllands Symfoniorkester</p>	<p>Tirsdag 30.11.2021 • 18:00</p> <p>Deutsches Haus Flensburg</p> <p> DET SØNDERJYSKE SANGCENTER</p>

Billetter • Abo ssf-billetten.de + 49 (0)461 - 14408 125

SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL Nikolaistr. 7,
Reisebüro Peelwatt Marie-Curie-Ring 39 FL eller ved indgangen

 TEATER
SYD

MIKKELBERG

Ny udstilling »Ejderen«



Birgit Lindemann: "Flut".

15 kunstnere fra Künstlerbund Rendsburg-Eckernförde forholder sig til floden Ejderen både konkret som landskab og materialitet, og som en adskillelse og forbindelse forstået i en bred betydning. Deres undersøgelser af Ejderen går fra det politiske over det kulturhistoriske, sociale, biografiske og poetiske til landskabet som underbevidst fremtoning. Et aspekt er klimaspørgsmålet, hvor det både drejer sig om oversvømmelser og arters uddøen. De udstillede værker repræsenterer en vifte af kunstneriske udtryksformer: maleri, skulptur, foto, installation, grafik, træsnit, keramik og mixed media.

De fleste medlemmer af Künstlerbund Rendsburg-Eckernförde har tysk baggrund; enkelte har baggrund og tilknytning til det danske mindretal; de fleste har et forhold til Danmark og er bevidste om at leve i en grænse-region. Gruppen mødes en gang om måneden til idéudveksling og udstiller flere gange om året, blandt andet

i Rendsborg, Norderstedt, Flensborg og Sønderborg. På Mikkkelberg viser sammenslutningen sin 30-års jubilæumsudstilling. De udstillende kunstnere er Volker Altenhof, Franck Blady, Anna Brunner-Mocka, Kai Feddersen, Imme Feldmann, Clemens C Franke, Susanne Kallenbach, Birgit Lindemann, Kerstin Mempel, Thorsten Mischke, Tom Müllers, Rufina Schröter, Claudia Sperlich, Larissa Strunowa-Lübke, Franziska Stubenrauch og Sebastian Titze. Udstillingen vises frem til 19. december tirsdag-onsdag 9-13, torsdag 11-16, fredag-søndag 12-16.

FERNISERING

Lørdag den 30.10. kl. 15 på Mikkkelberg Nordisk center for kunst og cricket. Alle er velkomne. 3G-reglerne gælder. Tilmelding ikke nødvendig.

GUDSTJENESTER

22. s. e. trin., 31. oktober, Matt. 18, 21-35

Bredsted	14	Dahlin
Egernfærde	10	Vogel
Egernfærde havn/ Holzbrücke	18:30	økumenisk
FL Ansgar Kirke	se Helligåndskirken	
FL Helligåndskirken	14 Risvig,	Flensborg-kirkernes efterårsmøde
FL Sct. Hans	se Helligåndskirken	
FL Sct. Jørgen	se Helligåndskirken	
Frederiksstad	16	Heide-Jørgensen
Før danske kirke	10	Schmidt
Garding	11	Jørgensen
Harreslev	11:30	Böll
Husum Sct. Marie kirke	11	økumenisk
Jaruplund	10	Risvig
Lyksborg	10	Thun
Rendsborg	14.30	Hansen
Ravnkær	14	Nielsen
Satrup	18	Mogensen
SL domkirke	10	dansk/ tysk
Valsbølhus	15	Mortensen
Vesterland	10:30	etterf. kaffebord m. tilmelding dansk/ tysk

SSF HUSUM AMT

En på skallen

Omkring 30 børn og voksne var med, da SSF Husum Amt bød på østers-safari for et stykke tid siden. Det var naturcentret Tønninggaard på Romø, der tilrettelagde ekspeditionen.

Fra Tønninggaard i traktorbus ud til diget, og derefter et par kilometer til fods ud til øens nordøstspids, hvor østersbanken ligger.

Og så blev der sanket. Nogle foretrak fra starten at blive på det tørre, andre gik i land igen efter at have først hængt fast, siden væltet omkuld i bladeret.

Men de udholdende fik samlet spande og poser af de lækre skaldyr. Guiden underviste i at åbne dem, hvilket ikke er så helt enkelt.

Nogle deltagere, der åbenbart ikke var så sarte, åd en rå og endnu levende østers, og fik dermed ekstra glæde af den kryddersnaps, der blev serveret som afslutning. Den var krydret med noget så eksotisk som rav.

ph



Turen ud mod banken. Det første stykke var lidt bladret, men siden kom der nogenlunde fast bund. (Fotos: Susanne Ehlers)



Guiden instruerer i østers-indsamling.



Sådan ser de ud efter en tur i ovnen.

SSF RENDBURG

HALLOWEEN - DISKO
LØRDAG DEN 30-10-21
FRA KL. 19-21 I EJDERHUSET

TIL ALLE MEDLEMMER FRA 1KL. - 6XL.

Tilmelding senest til den 24-10-21 til Sonja Sichelka, 0172 18 88 5 66 (gerne WhatsApp) eller til sonja.ssf@gmx.de.

VI VÆLGER DET BEDSTE KOSTUME.

HALLOWEEN BØRNE DISKO
FREDAG DEN 29-10-21
FRA KL. 16 - 18 I EJDERHUSET.

TIL ALLE MEDLEMMER FRA 4-6 ÅR. VI SKAL LEGE OG DANSE.

Tilmelding senest til den 24-10-21 til Sonja Sichelka, 0172 18 88 5 66 (gerne WhatsApp) eller til sonja.ssf@gmx.de.

Tilmeldingsfristen er godt nok overskredet, men med lidt held kan den ene og anden måske melde sig til endnu...

BIBLIOTEKET

Biblioteket anbefaler

Bibliotekarerne holder øje med alle nye udgivelser og finder frem til spændende romaner og biografier, som bibliotekar Lene Lund præsenterer et udpluk af. Bibliotekar Rita Jacobsen fortæller om nogle af de bøger, der har givet hende en særlig oplevelse. Hun synes særligt godt om romaner om sam-

fundsforhold, familiekildringer samt historiske og psykologiske romaner. Mød de to bibliotekarer onsdag, 1. november kl. 16 på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59, Fri entré. Tilmelding til biblioteket: dcb@dcbib.dk Begrænset antal deltagere.



Anne Zibrandsens VW-rugbrød. (Privatfoto)

Europa rundt i VW

Anne Zibrandtsen, der havde et travlt liv, trådte på bremsen og opfyldte en gammel drøm. I en gammel VW kørte hun langsomt gennem Europa. Anne Zibrandtsen, der er leder af FOF Horsens-Hedensted-Vejle, fik bevilliget syv måneders orlov fra sit arbejde for at udleve en drøm om at køre på oplevelse i Europa i sit folkevognsrugbrød fra 1966. Ad små veje, gennem maleriske landsbyer og stoppe dér, hvor hun får lyst til det. Og sådan blev det.

Besøg Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59 onsdag, 3. november kl. 19 og hør, hvad der fik Anne til at købe en gammel bil, sætte den i stand og gøre den rejseklar. Se fotos fra turen, og hør om alle de mange nye venskaber og meget mere af det, som mødte hende på hendes tur rundt i Europa. Entré: € 5,- Køb billet på biblioteket på forhånd. Begrænset antal deltagere. Husk 3G-regel. Arrangeret af DCB og SDU.

Under samme måne

Den 26. januar 1945 flygter Erika og hendes familie i al hast fra hjemmet nær Königsberg. De kæmper sig mod vest, væk fra de sovjetruskiske tropper. En måned senere er familien splittet op, og Erika og hendes mor ankommer beskidte, sultne og trætte til Danmark. De bliver indkvarteret hos medlemmer af det tyske mindretal i Sønderborg. Her møder Erika den unge dansker Carl, medlem af det tyske mindretal, hvor man har en

forventning om, at mindretallets unge melder sig som frivillige til Waffen-SS og kampene på østfronten. Men Carl har ikke lyst til at melde sig. Mere end 70 år efter krigen møder Karsten Skov Carl og Erika. De fortæller deres historie, som Karsten Skov bruger som grundlag til sin nye roman Under samme måne.

MØD HAM

Torsdag, 4. november kl. 16.30 på Slesvig Bibliotek, Bismarcksgade 18a, fortæller forfatteren Karsten Skov om sit forfatterskab, der oftest tager udgangspunkt i den dansk/ tyske fortælling. Han vil kort komme ind på sine romaner Knacker og Enkeland, der begge foregår under 1. verdenskrig, for derefter at fortælle om baggrunden for og tilblivelsen af flygtningromanen Under samme måne. Entré: € 7,- Køb billet på forhånd. Begrænset antal deltagere. Husk 3G-regel.

Forfatteren Karsten Skov.



AARHUS UNIVERSITET

Livestreaming i Slesvig

En ny sæson med spændende naturvidenskabelige oplæg fra Århus Universitet er startet. Optakten omhandler emnet pandemier og fandt sted i Slesvig Roklub i tirsdags. Der fortsættes livestreaming med to yderligere fordrag, som finder sted på

A.P. Møller Skolen. De starter begge kl 19: Foredraget den 9.11. omhandler Jordens inderste kerne, og foredraget den 23.11. om vore cellers saltbalance i kroppen.

VALSBØL PASTORAT



Valsbølhus. (Arkivfoto)

Markerer Reformationen

Valsbøl Pastorat markerer Reformationen:

Søndag den 31. oktober kl. 15 fejres med gudstjeneste på Valsbølhus. Efterfølgende indbydes der til kaffebord, fortælling, fællessang og hyggeligt samvær.

Onsdag den 3. november kl. 15:00 mødes man til "Onsdagskaffe" på Valsbølhus. Ami Jessen, Sporskifte, holder billedforedraget i "Luthers spor - en rejse til Wittenberg".

Tilmelding senest dagen før arrangementet på 04639 7362 (Ellen L.) eller lac@lacour-skovlund.de

Menighedsrådet

SSF RAVNKÆR

Julebasar 14. november



Nisser.

SSF Ravnkær inviterer alle medlemmer og venner - også fra vore nabolokaler og andre interesserede - til julebasar søndag, 14. november kl. 11-17 i forsamlingshuset, Landsbygaden/ Dorfstr. 9, Ravnkær/ Rabenkirchen. Der tilbydes nisser, perlesmykker, pynt til juletræet, puder, hjemmestrikkede strømper, tørklæder, tasker, mund- og næsebeskyttelse i samme mønster, dekoreret gran-

træ og mange andre ting, der gør julen hyggelig. Desuden kommer Thomas Voss med sine flotte træarbejder. Der er salg af kager og kaffe. Kom ind og få en kop kaffe og en snak og ha det hyggeligt. Basaren gennemføres i henhold til de til den tid i Slesvig-Holsten gældende COVID-19 restriktioner.

SYDSLESVIGS DANSKE KUNSTFORENING

SYDSLESVIGS DANSKE KUNSTFORENING Udstilling profession og passion

Der indbydes hermed til åbning af udstillingen **PROFESSION OG PASSION** Ni professionelle kunsthåndværkere som er medlem af Danske Kunsthåndværkere & Designere og Sydgruppen udstiller glas, keramik, tekstil og smykker.

Torsdag d. 4. november 2021 kl. 19.30 Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59, Flensburg

„Godt kunsthåndværk kan skabe stemning, understrege en følelse eller anspro vores sanser. Kunsthåndværk kan fjerne, nytænke eller sætte materiale på en idé, der bliver fortolket og udført på en ny måde. Kunsthåndværk er netop kunst og håndværk. Et kunstnerisk udtryk udført gennem et håndslag og en erfaring – parret med utallige timer i værkstedet.“ (citater fra chefredaktør Charlotte Jul)

Kunsthistoriker Grethe Bay introducerer til udstillingen. Musik: duo STRINGENDO spiller - Armin Kauth – guitar og Frowin Dittloff - violin Kunstnere vil være til stede ved åbningen.

Efter åbningen kan udstillingen ses fra den 5. til og med den 27. november 2021 inkl. mandag-fredag 11:00 - 17:00, lørdag 11:00 - 14:00

OBS! Vi gør opmærksom på at åbningen gennemføres i henhold til de til den tid i Slesvig-Holsten gældende COVID-19 regler og at tilmelding er nødvendigt på sdk_flens@sdkflens.org



- GLAS**
Lena Ljungar
Jesper Sødring
- KERAMIK**
Anne Bannick
Ulla Sonne
Susan Lange
- TEKSTIL**
Lene Frantzen
Gudrun Pagter
Grethe Sørensen
- SMYKKER**
Hanne Bay Lührssen

Danske Kunsthåndværkere & Designere

INDBYDELSE